



大船渡商工会議所

商工

しおたい

主 な 内 容

- 通常議員総会開かれる P2
- 特集 仮設商店街・店舗紹介 P3
- 三陸・大船渡夏まつりのお知らせ P4
- 震災関連支援制度のお知らせ P6
- 大船渡地域商品券について P8

第113回 通常議員総会を開催

ー 平成23年度 事業報告・収支決算を承認 ー

第113回大船渡商工会議所通常議員総会が、6月28日に大船渡プラザホテルで開催されました。総会に先立ち齊藤会頭は、「震災により一層固く結ばれた全国とのネットワークを生かしながら、会員や中小企業が一日でも早く立ち上がれることを念じ、震災を乗り越え生まれ変わった輝かしい大船渡実現へ努めていきたい。」とあいさつを述べました。

その後、会員事業所の役員改選や人事異動の届出があった、気仙沼信用金庫大船渡支店長 村上一世氏が新たに議員を行なう職務者として承認されました。

続いて平成23年度の事業報告並びに収支決算（一般会計・中小企業相談所特別会計・税務継続指導特別会計・共済事業特別会計・特定退職金共済特別会計・地域共通商品券事業会計）について審議が行われ、いずれも満場一致で原案通り承認されました。

尚、昨年度は震災直後の3月24日から屋外テントでの相談窓口を設置し、4月4日からは南三陸ショッピングセンターサン・リア内に仮設事務所を設けて、震災関連の金融、法律、経営、税務等の各種相談はじめ、仮設店舗の要望調査、助成金の窓口、生活相談など相談業務にあたりました。その結果、相談者数は延べ5,000人を超え過去の実績を大きく上回る結果となりました。



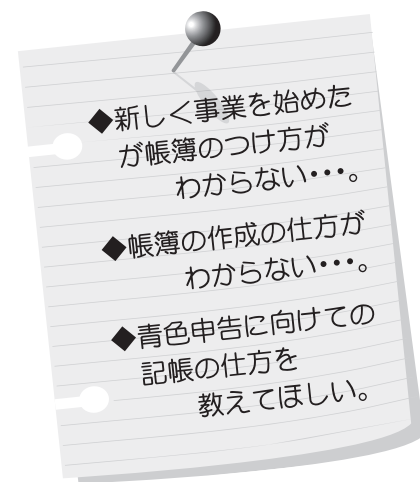
▲総会の開催に先立ちあいさつをする齊藤会頭

新規会員のお知らせ

新たにご加入いただきました会員の皆様をご紹介します。

(敬称略)

部 会	事 業 所 名	代表者名	部 会	事 業 所 名	代表者名
商 業	神林商店	神林みち子	水 産 業	佐々木水産	佐々木修平
〃	ひらの商会	平野 拓男	〃		村上 哲也
〃	おおふなと夢商店街(協)	伊東 修	〃	株式会社 三笑	佐々木隆男
〃	MOTO WIND	新沼 勝重	〃	三陸漁業生産組合	瀧澤 英喜
建 設 工 業	英美商事	藤村 和也	サービス業	熊谷理容所	熊谷 忠子
〃	田畑設備工業	田畑 幹雄	〃	らーめん伝	菅原より子
〃	熊谷豊店	熊谷 輝雄	〃	ゆめんちゅ	菊池 道彦
〃	上野重機	上野 政寛	〃	らんぷ亭	諸岡 悠子
〃	只野製作所	只野 隆一	〃	キッチン エン	新沼真希子
工 業	田村サービス	田村 史宏	交通運輸業	光洋エクスプレス	吉田 洋二
〃	(株)夢コンクリート	中田 泰司	庶 業	鈴木信男税理士事務所	鈴木 信男
〃	志田工業	志田 優	〃		千田太右工門
〃	木楽創研 株式会社	熊谷 秀明	〃	大船渡西ロータリークラブ	金 比呂正
〃	ダイシュン テック	畠山 幸志	〃	モン・ルポ	千葉 仁
〃	石橋造船所	小松 新一	〃	(株)ホライズン・アクティビティ	今野 宏昭
水 産 業	山崎水産	山崎 富治			



- ◆新しく事業を始めたが帳簿のつけ方がわからない・・・
- ◆帳簿の作成の仕方がわからない・・・
- ◆青色申告に向けての記帳の仕方を教えてほしい。

* お問い合わせ先 *

大船渡商工会議所 業務部
(TEL 26-2141 担当：齊藤)

こんな問題に お困りではありませんか??

帳簿のつけ方から決算・申告までお手伝いをします。

～記帳代行事業について～

大船渡商工会議所では、帳簿の作成が難しい、手が回らないなどのお悩みを抱えている事業所様向けに、会計帳簿作成のお手伝いを行う記帳代行事業を行っています。

お預かりした預金通帳、出納帳などから月々の総勘定元帳、試算表等の作成を行い、決算書まで作成します。企業情報については守秘義務を厳守しておりますので、ご希望の事業所様はお気軽にお問い合わせください。



特集

仮設商店街・店舗紹介

NO.1

広報「しおさい」では市内各地にオープンしている仮設商店街・店舗を紹介してまいります。今月号では昨年12月20日にオープンした、大船渡屋台村についてご紹介します。



店 舗 名	ジャンル	電 話	店 舗 名	ジャンル	電 話
鮨・一品料理 山福	鮨・天ぷら	0192-27-9172	創作家庭料理 るぅぶる	創作家庭料理	090-7526-3680
旬彩美味 ひろ	割烹	080-5561-6169	綾 -aya-	鍋料理	0192-27-1202
鮨・季節料理 ささき	鮨・季節料理	0192-26-3719	かあさんのおもてなし 喜楽	おでん	090-6459-5953
Ramen DEN らーめん伝	ラーメン店	090-5354-4599	ちょっと寄り処 早	小料理店	0192-27-2112
チャイナダイニング 老上海	チャイナダイニング	090-2606-0818	A o i	小料理店	090-3365-0483
神菜月	居酒屋	090-3369-7618	焼鳥処 おや爺	焼鳥	090-2020-9216
なにわ屋	お好み焼き	080-1668-8479	のみ処 槇	小料理店	0192-27-7595
おふくろの味	おふくろの味	0192-27-7027	肴や あげは	小料理店	0192-27-7502
七厘長屋	四元豚	080-6044-5782	青い麦	そば処	0192-27-9081
もっきり酒場 らんぷ亭 Lamp-tei	もっきり酒場	090-3121-1272	泡盛と沖縄料理 ゆめんちゅ	沖縄料理	0192-27-3325

大 船 渡 屋 台 村

住所：大船渡市大船渡町字野々田19-1

電話：0192-27-1531（代表）

ホームページ：<http://5502710.com>

三陸・大船渡夏まつりのお知らせ

大船渡市の夏を彩る「三陸・大船渡夏まつり」が2年ぶりに開催されます。
今年の夏まつりは8月3日(金)～4日(土)の2日間、花火大会や市民道中踊り、海上七夕湾内巡航など、震災以前に比べ規模を縮小し、また、会場を大きく変更しての開催になります。
特に市民道中踊りは、おおふなと夢商店街から大船渡屋台村にかけての公道で、花火大会は大船渡湾内に設置した沖台船から打ち上げられます。会場周辺は道路や街路灯も十分整備されていないため、暗くなると非常に危険です。また、来場者のための駐車場も、警察の指導により一切準備しておりませんので、まつり会場周辺にお越しの際には十分ご注意くださいよう、市民の皆さまのご理解、ご協力をよろしくお願い申し上げます。

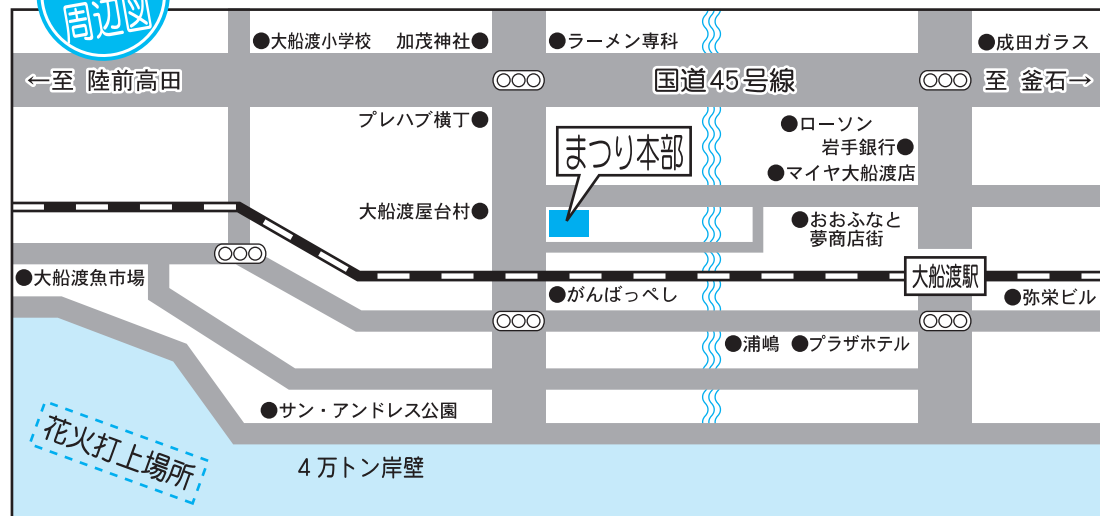
8月3日(金)

時間帯	催事内容	会場
18:00～21:00	海上七夕湾内巡航	茶屋前岸壁→細浦新港付近→蛸の浦漁港付近→大船渡魚市場→茶屋前岸壁
19:30～20:30	海上七夕歌謡ショー 大船わたる、美月優、華舞の会、XUXU、大友芳也 ほか	大船渡魚市場

8月4日(土)

時間帯	催事内容	会場
13:30～15:45	余興 五葉山火縄銃鉄砲隊、仰山流笹崎鹿踊 商議所女性会太鼓、XUXU、大沢桃子	夢商店街付近特設ステージ
16:00～16:45	開会式	〃
17:00～18:00	市民道中踊り(輪踊り)	夢商店街～大船渡屋台村付近公道
18:15～19:20	余興 大船わたる、美月優 山田タマル、HAMA ほか	夢商店街付近特設ステージ
18:00～19:30	夢あかり点火・走馬灯点灯	サン・アンドレス公園
19:30～20:30	花火大会(5,000発)・市民協賛花火	大船渡湾内沖台船
19:00～21:00	大船渡・海を愛する会海上七夕湾内巡航パレード花火との競演	大船渡湾内

会場
周辺図



ゴミのポイ捨て禁止!!

ゴミは各自でお持ち帰りくださいますようお願いいたします。

復興支援

市民協賛花火にご協力を!

三陸・大船渡夏まつり花火大会の市民協賛花火は、多くの皆様からご協賛並びに好評をいただき、記念に残る花火として、高い評価をいただいております。

今年の三陸・大船渡夏まつりは、8月4日(土)に2年ぶりに開催する予定であり、あわせて実行委員会では、復興支援市民協賛花火の実施に向け、協賛金を募ることにいたしました。

ご協賛いただける金額は1口1,000円からとなっておりますので、皆様のご協力をお願い申し上げます。

◆協力金 1口 1,000円(1口以上)

◆申込・振込方法 三陸・大船渡夏まつり実行委員会事務局(大船渡商工会議所内)に直接お持ちいただくか、大船渡市内最寄の郵便局(大船渡、赤崎、細浦、猪川、三陸、綾里、吉浜)窓口に設置してある市民協賛花火専用の郵便振込用紙に記入のうえ、お振込みください。

◆振込手数料 無料(当実行委員会で負担します)

◆お申込み・お問い合わせ先

三陸・大船渡夏まつり実行委員会事務局(大船渡商工会議所内)
TEL 26-2141 FAX 27-1010

ご来場の際の注意事項

●まつり全体

- ◎まつり会場周辺は、道路や街路灯が十分整備されていないため、暗くなると非常に危険です。懐中電灯を持参のうえ動きやすい服装・靴でお越しください。
- ◎警察の指導により駐車場は一切準備しておりません。
- ◎会場周辺は交通規制が行われますので、誘導員の指示に必ず従ってください。
- ◎有事に備え、各自見学場所からの避難先(高台)を必ず確認してください。
※会場周辺の避難先(高台)は加茂神社、大船渡小学校、大船渡保育園等です。
- ◎まつり会場から離れた場所(高台)での見学をおすすめします。

●花火大会

- ◎花火の打ち上げは全て、大船渡湾内に設置された沖台船から行われますので、離れた場所からでも十分お楽しみいただけます。
- ◎会場周辺は、照明など十分整備されていないので大変危険です。歩いて移動の際には足もとに十分ご注意願います。

●市民道中踊り

- ◎踊り会場は、おおふなと夢商店街から大船渡屋台村にかけての公道で行います。
- ◎市民道中踊りの終了時間は午後6時です。
- ◎公道両側の側溝には、ふたが設置されていない所もありますので、踊りに参加される際や会場周辺にお越しの際には十分ご注意願います。

※詳しい催事内容、交通規制図については、8月1日(水)の新聞折り込みチラシ並びに大船渡商工会議所ホームページにおいてご確認願います。

震災関連中小企業支援制度のお知らせ

被災した事業所の早期事業再開に向けた支援制度についてご紹介をいたします。支援制度について詳しくお聞きになりたい場合は、大船渡商工会議所並びに各お問い合わせ先にご連絡願います。

平成24年度事業復興型雇用創出助成金

岩手県内に所在する事業所が失業者を雇用した場合、1人当たり3年間で最大225万円を助成します。

助成金の対象事業所

- 1 国や自治体の補助金・融資を受け事業を実施している事業所
・対象事業については、下記「対象事業の主なもの」参照
- 2 経営改善などの「産業振興」に関する支援事業を実施している事業所

助成対象労働者

「期限の定めのない雇用契約」により雇用された求職者、または
「1年以上の有期雇用で契約更新が可能な雇用契約」により雇用された求職者

※いずれも平成23年11月21日以降に雇用された方に限ります。

対象となる
求職者

- 1 平成23年3月11日において被災地域で勤務していた求職者又は被災地域に居住していた求職者
- 2 平成24年3月新規卒業者も対象（本人又は扶養者が被災地域に居住していた場合）
- 3 再雇用者は、助成金を申請する人数の8割の人数まで申請可能

助成金支給額

対象者1人当たり、次の額が支給されます。

助成対象労働者	総支給額	1年目	2年目	3年目
短期間労働者以外	225万円	140万円	50万円	35万円
短時間労働者	110万円	45万円	35万円	30万円

※補助金・融資事業を実施する事業所以外の事業所の再雇用者は8割の額
※1事業所1億円を超えない範囲で支給

対象事業の主なもの

- 1 国の施策
・中小企業組合等共同施設等災害復旧費補助金
（中小企業等復旧・復興支援事業費補助金（グループ補助金）含む）
・地域商業活性化支援補助金
・中小企業基盤整備機構特定事業者復興支援施設整備事業（仮設店舗・仮設工場等の整備）
- 2 岩手県・県内市町村の施策
・中小企業被災資産修繕事業費補助
・中小企業被災資産復旧事業費補助
・被災工場再建支援事業費補助
・水産加工事業者生産回復支援事業
・中小企業災害復旧資金
・中小企業東日本大震災復興資金

※その他の補助金・融資等の事業については岩手県ホームページでご確認いただくか、下記助成金事務センターにお問い合わせください。

受付期間

平成24年度分の申請は平成25年3月22日まで受付

お問い合わせ先

岩手県事業復興型雇用創出助成金事務センター（TEL 019-601-6263）

二重ローン問題でお困りの被災事業者のみなさまへ

定期相談会のお知らせ

開催日時 **8月1日(水)・22日(水)** 午前11時～午後4時
9月5日(水)・19日(水) "

※H24年3月までの毎月第1・3水曜日です。



開催場所 **大船渡商工会議所 本所**

相談内容 **◎旧債権整理について**（具体的には…
債権買取り、支払猶予、利子の減免、債務免除）

◎事業再生支援について（具体的には…
つなぎ融資、出資、債務の保証、専門家の派遣・助言）

相談員 岩手県産業再生復興相談センター 専門アドバイザー
(株)事業者再生支援機構 担当職員

お問い合わせ・ご予約先 **大船渡商工会議所 TEL 26-2141**

岩手県社会保険労務士会 気仙地区相談所のご案内

年金 社会保険

労務管理 雇用関係助成金

等のご相談に応じます。

- 事業を始めるにはどんな手続きがあるの、助成金は？
- 事業所を移転したが、どんな手続きが必要なの？
- 国民年金保険料の免除はどうすればいいの？
- もうじき60歳だけど、年金受給の手続きは？
- 障害（遺族）年金について、聞きたいのだけど？
- 従業員の労務管理で悩んでいるのだけれど？

相談無料

電話相談も
受付けます

開催日時: **毎週水曜日** 午前**10時**～午後**4時**
(9月26日まで)

開催場所: **サンリアショッピングセンター2階**
大船渡商工会議所内相談コーナー
(大船渡市盛町字町10-11)

電話相談: **0800-800-7879 (通話無料)**

※水曜日以外は総合労働相談へ

019-653-8077 (午前10時～午後4時)

岩手県社会保険
労務士会

盛岡市山王町1-1
TEL 019-653-7878 FAX 019-651-7841
URL: <http://www.iwate-sr.jp/>

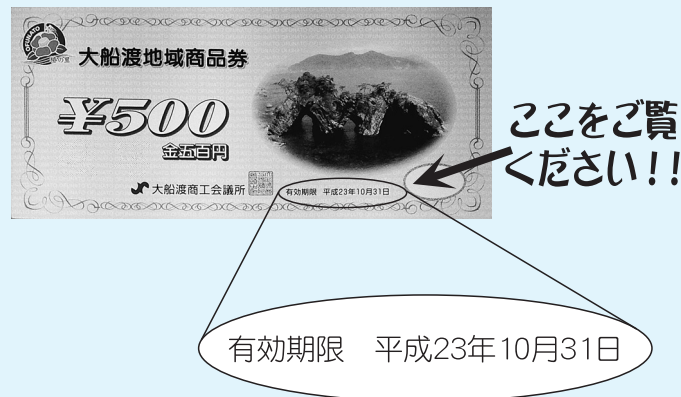
後援
大船渡商工会議所

大船渡地域商品券の有効期限について

大船渡地域商品券の有効期限は原則発行日から3年間ですが、東日本大震災の影響を考慮し有効期限が平成23年10月31日までの大船渡地域商品券に限り、一年延長し平成24年10月31日までとなっております。

尚、有効期限が平成24年10月31日以降の商品券については延長がありませんので期限内にご利用ください。

また、お持ちの大船渡地域商品券の有効期限を確認していただき、お早めにご利用いただきますようお願いいたします。



注意：有効期限が「平成23年10月31日」の商品券のみが延長になります。
有効期限が過ぎると、商品券が使えなくなりますのでご注意ください。

検定試験のご案内

販 売 士 2 級（第40回）		
試験日時	平成24年10月 3 日（水） 午前9時30分～	
試験会場	大船渡東高等学校	
受付期間	平成24年 8 月17日（金）～ 9 月10日（月）	
受 験 料	5,5 0 0 円	
珠 算（第196回）		
試験日時	平成24年10月28日（日） 午前 9 時～	
試験会場	大船渡東高等学校	
受付期間	平成24年 8 月20日（月）～ 9 月14日（金）	
受 験 料	1 級	2,0 4 0 円
	2 級	1,5 3 0 円
	3 級	1,3 3 0 円

●お申込み・お問い合わせは

大船渡商工会議所

本所 TEL 26-2141

三陸支所 TEL 44-2058 まで

大船渡商工会議所 お問い合わせ先

本所	〒022-0003 大船渡市盛町字町10-11 サンリア2階（100円ショップ隣） TEL 26-2141 FAX 27-1010 ◆開所時間 午前9時～午後5時20分
三陸支所	〒022-0101 三陸町字越喜来字肥の田29-3 TEL 44-2058 FAX 44-2500 ◆開所時間 午前8時30分～午後5時20分

信用保証協会大船渡支所からのお知らせ

岩手県信用保証協会大船渡支所は、
8月6日（月）から下記の住所に移転となります。

■住所：大船渡市盛町字宇津野沢8-5
OSビル1階（大船渡郵便局向かい）

■営業時間：午前9時～午後5時15分

TEL 0192-27-1224 FAX 0192-27-1227

定例無料相談

●法律相談

8月1日（水）・9月5日（水）
午前10時～正午 大船渡商工会議所

●二重ローン問題 定期相談会

8月1日（水）・8月22日（水）
9月5日（水）・9月19日（水）
午前11時～午後4時 大船渡商工会議所

●復興支援 ワンストップ相談会 （金融、法律、経営、労務、税務）

9月5日（水）
午前10時～午後4時 大船渡商工会議所

※日時が変更になる場合がございますので、お越しの際には事前にお問い合わせ願います。

大船渡商工会議所 本所 TEL 26-2141